

## Installation of Pressure Hose–Pump End For CIII Pumps with forward Outlet Port

Because of the proximity of the pressure port to the power steering pump pulley, some installation manuals suggest that the pulley be removed. This procedure requires draining the cooling system, removing the radiator and utilizing a puller specifically designed for power steering pump pulleys. These additional steps can add well over one hour to the time it takes to replace the pressure hose.

**This replacement pressure hose can be installed without removing the pulley  
by following these instructions.**

1. Drain the engine oil and remove the oil filter.
2. Locate the pressure fitting on the pump (Figure 1).
3. Using a high speed disc grinder or saw, cut the steel tubing as close to the fitting as possible, taking care not to damage adjacent belts or hoses.
4. Remove any retaining clamps or brackets and sensor wires.
5. Remove the bolt retaining the flange fitting to the rack and pinion.
6. Finish removing the old power steering hose, leaving the pump fitting attached to the pump.
7. Remove the old pressure fitting with a deep socket (Figure 2).
8. Transfer any retaining clamps or brackets from the old hose to the new hose. **DO NOT ATTACH THE SEPARATE QUICK-DISCONNECT NUT TO THE NEW HOSE ASSEMBLY AT THIS TIME.**
9. Clean the pump port and install the new quick-disconnect nut to the pump (packaged separately), and torque to 10-20 ft/lbs. (Figure 3)
10. Install the new pressure hose, rack and pinion end first, reversing the removal procedure. Secure all clamps, brackets and wiring.
11. Align the quick disconnect stem with the installed pump nut and snap into place. **NOTE: THE QUICK-DISCONNECT FITTING IS DESIGNED TO ALLOW MOVEMENT OF THE LINE AND MAINTAIN SEAL. DO NOT ATTEMPT TO RETORQUE THE NUT.**
12. Install oil filter and refill crankcase to proper level.
13. Fill the reservoir with fresh power steering fluid. **USE ONLY FLUID RECOMMENDED BY THE VEHICLE MANUFACTURER.**
14. With the wheels on the ground, start the engine and turn the steering wheel fully in each direction to remove air from the system. Recheck fluid in the reservoir and refill as necessary.

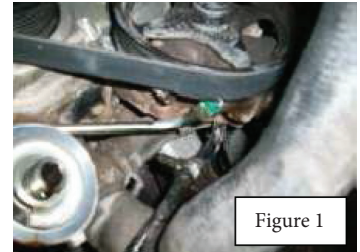


Figure 1

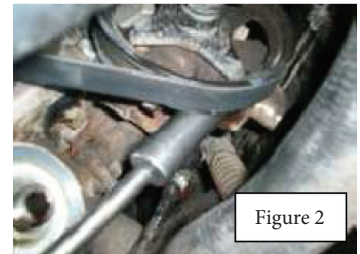


Figure 2

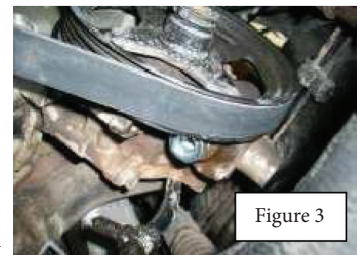


Figure 3

## Instalación de Manguera de Presión-Extremo de la Bomba Ford CIII-Bomba con Puerto de Salida Enfrente

Debido a la proximidad cercana del puerto de presión a la polea de dirección hidráulica, algunos manuales de instalación sugieren que la polea sea removida. Este procedimiento requiere el desagüe del sistema de enfriamiento, el removimiento del radiator y el utilizo de un extractor diseñado específicamente para poleas de dirección hidráulica. Los siguientes pasos adicionales pueden durar fácilmente más de una hora al tiempo necesario para reemplazar la manguera de presión.

**La manguera de reemplazo puede ser instalada sin remover  
la polea siguiendo los siguientes pasos**

1. Vacíe el aceite del motor y remueva el filtro de aceite.
2. Encuentre el montaje de presión en la bomba (Figura 1).
3. Con el uso de un molino de disco de alta velocidad o con un serrucho, corte la tubería de hierro lo más cerca posible del montaje. Tenga cuidado de no lastimar bandas u otras mangueras cercanas.
4. Remueva cualquiera abrazadera de retención o soportes y cables de sensor.
5. Remueva el tornillo que detiene la pastaña de montaje a la cremallera y piñón.
6. Termine removiendo la manguera vieja de dirección hidráulica, dejando el montaje de la bomba unida a la bomba.
7. Remueva el montaje viejo de presión con una herramienta profunda de encaje (Figura 2).



Figura 1



Figura 2

8. Transfiera cualquiera abrazadera de retención o soporte de la manguera vieja a la nueva. NO PONGA LA TUERCA DE “DESCONEXIÓN-RÁPIDA” (QUICK-DISCONNECT) A LA MANGUERA NUEVA EN ESTE MOMENTO.
9. Limpie el puerto de la bomba e instale la tuerca nueva de “desconexión-rápida” (Quick-Disconnect) en la bomba. La tuerca fue empacada separadamente. Luego, apriete de 10-20 pies/libra (Figura 3).
10. Instale la manguera nueva de presión, empiece con el extremo de la cremallera y piñón, siguiendo el proceso de separación en reverso. Asegure todas las abrazaderas, soportes y alambrado.
11. Alinee el cuerpo de la “desconexión-rápida” con la tuerca ya instalada en la bomba y encaje en su lugar. NOTA: EL MONTAJE ES DISEÑADO PARA PERMITIR MOVIMIENTO EN LA LÍNEA Y MANTENER EL SELLO. NO TRATE DE VOLVER A APRETAR LA TUERCA.
12. Instale el filtro de aceite y rellene el colector de aceite a su nivel apropiado.
13. Llene el depósito con líquido fresco para dirección hidráulica. SOLO USE LÍQUIDO RECOMENDADO POR EL FABRICANTE DEL VEHÍCULO.
14. Ya con las llantas en el piso, prenda el motor y dele vuelta al volante completamente de una dirección a la otra para remover aire en el sistema. Vuelva a revisar el nivel de líquido en el depósito y llene a como sea necesario.

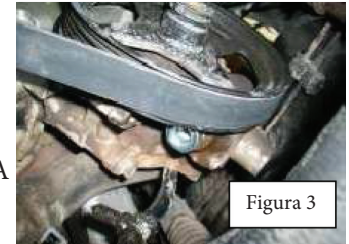


Figura 3

### **Installation d'extrémité de Tuyau-pompe de pression pour CIII des pompes avec l'orifice de sortie en avant**

En raison de la proximité de l'orifice de refoulement à la poulie de pompe de direction assistée, quelques manuels d'installation suggèrent que la poulie soit enlevée. Cette procédure exige vidanger le système de refroidissement, enlever le radiateur et utiliser un extracteur spécifiquement conçu pour des poulies de pompe de direction assistée. Ces étapes supplémentaires peuvent s'ajouter bien plus d'une heure au temps où elle prend pour remplacer le tuyau de pression.

#### **Ce tuyau de pression de remplacement peut être installé sans enlever la poulie en suivant ces instructions.**

1. Vidangez l'huile à moteur et enlevez le filtre à huile.
2. Placez le montage de pression sur la pompe (le schéma 1).
3. Utilisant une broyeur ou une scie de disque à grande vitesse, coupez la tuyauterie en acier aussi proche du montage comme possible, en faisant attention pour ne pas endommager les ceintures ou les tuyaux adjacents.
4. Enlevez tous les brides ou parenthèses et fils de conservation de sonde.
5. Enlevez le boulon maintenant la bride s'adaptant au support et au pignon.
6. Finissez d'enlever le vieux tuyau de direction assistée, laissant le montage de pompe fixé à la pompe.
7. Enlevez le vieux montage de pression avec une prise profonde (le schéma 2).
8. Transférez toutes les brides ou parenthèses de conservation à partir du vieux tuyau au nouveau tuyau. N'ATTACHEZ PAS L'ÉCROU RAPIDE DISTINCT AU NOUVEL ENSEMBLE DE TUYAU ACTUELLEMENT.
9. Nettoyez le port de pompe et installez le nouvel écrou rapide sur la pompe (emballée séparément), et le couple sur 10-20 ft/lbs. (Le schéma 3)
10. Installez la nouvelle extrémité de tuyau de pression, de support et de pignon d'abord, en renversant la méthode de dépose. Fixez tous les brides, parenthèses et câblage.
11. Alignez la tige rapide avec l'écrou installé de pompe et cassez dans l'endroit. NOTE : LE RACCORD À DÉMONTAGE RAPIDE EST CONÇU POUR PERMETTRE LE MOUVEMENT DE LA LIGNE ET POUR MAINTENIR LE JOINT. N'ESSAYEZ PAS DE RESSERRER L'ÉCROU.
12. Installez le filtre à huile et remplissez le carter au levier approprié.
13. Remplissez réservoir de fluide frais de direction assistée. EMPLOYEZ SEULEMENT LE FLUIDE RECOMMANDÉ PAR LE FABRICANT DE VÉHICULE.
14. Avec les roues au sol, mettez en marche le moteur et faites tourner le volant entièrement dans chaque direction pour enlever l'air à partir du système. Revérifiez le fluide dans le réservoir et le remplissez selon les besoins.



le schéma 1



le schéma 2



le schéma 3